

# HERALDO ALAVÉS

DIARIO INDEPENDIENTE DE LA TARDE

AÑO XVII

Teléfono núm. 86

Vitoria, Miércoles 13 de Junio de 1917

Apartado de correos núm. 14

Número 6922

## LAS CORPORACIONES

### Sesiones de la Diputación

Comienza la sesión  
Ayer á las cinco de la tarde celebró sesión la Corporación provincial.

Presidió el señor Alaldá y asistieron los diputados señores Urdia, Foncea, Dans Beltrán de Salazar, Retana, Zuricalday, Echave-Sustaita, Bañares y Zarandona.

Se leyó el acta de la anterior.

Los asuntos de nueva entrada pasan á sus respectivas comisiones.

El señor Alcalde de Amurrio solicita el inmediato ingreso en el Asilo provincial, del huérfano Francisco Fernández Marañón.

Desestimar la petición.

Don Manuel Acha, vecino de Amurrio, solicita autorización para usar el escudo de la provincia en las etiquetas de su fábrica de licores y aguardientes.

Acceder á la súplica.

Instancia del señor Jefe de la sección administrativa de primera enseñanza, suplicando se le asigne el sueldo efectivo de 3.500 pesetas.

Sobre la mesa.

Acuerdo de la Diputación de Ciudad Real, invitando á las demás á costear y donar al Ejército un dirigible cada una.

Retirado para nuevo estudio.

Solicitud de doña Lorenza Múgica, interesando se le conceda la pensión correspondiente, como viuda del oficial que fué de esas óscinas, doña Miguel de Viana.

Confirmar la pensión.

Solicitud de doña Brígida Santa Marina, interesando se le reconozca la pensión correspondiente, como hija del caminero que fué de esta provincia, don Emeterio Santa Marina.

Como el anterior.

El Ayuntamiento de Yécora, recurre en alzada contra acuerdo de la Comisión Provincial de 25 de Abril último, en virtud del cual se manda eliminar la suma de 50 pesetas consignadas en el Presupuesto adicional para la plaza de practicante.

Retirado para redactarlo de nuevo.

El señor Alcalde de Laguardia somete á la consideración de la Excelentísima Diputación el hecho de que al consignar el aumento de sueldo al Secretario en el presupuesto corriente lo hizo fundado en el Reglamento de 24 de Agosto último.

Manifestar la conformidad por lo hecho por la Junta municipal de Laguardia.

Don Abián Martínez, médico de Lapuebla de Labarca, recurre en súplico de que se obigue á la alcaldía de dicha villa a que consigne en el Presupuesto del ejercicio corriente la suma de 750 pesetas en lugar de 600 consignadas para la titular de medicina.

A informe del Ayuntamiento de Lapuebla de Labarca.

Don E. Martínez y don B. Garay, piden que sin efecto el aumento de sueldo consignado para el secretario de San Millán en el Presupuesto de dicho Ayuntamiento correspondiente al año actual, y otros particulares relacionados con la contabilidad municipal.

Desestimar la reclamación.

Moción de los señores Echave-Sustaita y Castresana, sobre que los caminos vecinales se declaran carreteras provinciales.

Que pasen á ser carreteras provinciales varios caminos vecinales.

El señor Director de carreteras propone una aclaración al Arancel de portazgos respecto al uso de caminos inmediatos á vías provinciales.

Aprobar la aclaración pero solo con aplicación al portazgo de Poves.

Los pueblos de Barrio y Espejo, interesan la construcción de una carretera desde el primero de ellos á la de Vitoria á Bóveda por Salinas.

Que se construya con el carácter de camino vecinal.

El vecindario de Bernedo solicita la construcción de tres kilómetros de carretera desde el término de La Horca á dicha villa.

No hay informe.

### Sermón comentado

En la misa pontifical que con motivo de San Bernabé tuvo lugar el lunes pasado en Logroño, ocupó la sagrada cátedra por encargo especial del excelentísimo Ayuntamiento, el muy ilustre señor don Francisco Tabar.

De su sermón hacia la prensa logroñesa los siguientes comentarios.

«La Rioja» escribe: Pocas veces resultó tan solemne la función religiosa como ayer; pocas veces también el templo se había visto tan abarrotado de fieles; en raras ocasiones se habían reunido elementos tan valiosos para que resultara la fiesta con la brillantez de ayer: que realmente fue desusada y adquirió características muy extraordinaria.

Pero lo que fué algo excepcional, lo que puso en todos los labios frases de admiración, fué la hermosísima oración seguida que pronunció el canónigo de

Vitoria don Francisco Tabar, de cuya eloquencia ya teníamos prueba los logros.

El sermón del ilustrado sacerdote fué un modelo; alardes de cultura, períodos de soberana elocuencia; imágenes de brillantez extraordinaria; lengua galana y de un eufemismo digno de los mejores hablistas; concisión, discretas palabras siempre, vez y ademanes insuperables, exaltaciones patrióticas...

Este fué el sermón del señor Tabar, que era escuchado con religiosidad, con una devoción sin límites, con verdadero ensimismamiento del enorme concurso subyugado por la palabra del joven sacerdote que es ya, sin duda alguna, de los mejores predicadores de la católica España que tan admirables los tuvo y los tiene.

«El Diario de la Rioja» escribió entre otras cosas lo siguiente:

«La creación sagrada, encarnada al joven canónigo de la Catedral de Vitoria, señor Tabar, fué grandilocuente, inspiradísima, reveladora de un talento extraordinario, una lozana imaginación, una cultura extensa y solidísima y un dominio absoluto del arte del bien decir... Con esta brevísima indicación no pretendemos dar una idea del magnífico discurso del señor Tabar, que ayer demostró nuevamente ser un orador de altos vuelos. Fué escuchado por todos con atención y admiración, y elogiado calurosamente.»

HERALDO ALAVÉS se asocia á estos calorosos elogios y felicita al ilustrado prebendado vitoriano por el nuevo triunfo.

### De ingenio ageno

La vaselina en acción:

El señor Dato dice que lo de las Juntas no tiene la importancia que le han querido dar las gentes.

El señor Sánchez Guerra dice que no tienen importancia las alteraciones del orden público en Barcelona.

¡Sigan, sigan, hasta que se acabe el tarro!

«El Imparcial», durante los últimos días:

«Todo se derrumba..., lo viejo..., surge una España nueva..., los viejos moldes deshechos..., revolución desde el 1 de Junio... antes de la renovación... el alborar de un pueblo.»

Si; efectivamente. Como hombres nuevos, el actual Gobierno.

¿Será el vizconde de Eza el autor de los artículos?

«Al fin, el Tribunal que ha de juzgar el pleito de la condesa de Bornos, ha dado cima á su labor.

El presidente, señor Avellón, ha exclamado:

—¡Visto!

—¡Y oíd!!!—decimos nosotros.

### Federico Arredondo, en España

Procedente de Italia, donde ha cursado los estudios del Bel Canto, ha llegado á España su Patria, este gran artista bajo dramático de ópera después de haber cosechado notables triunfos en los principales teatros de Roma y otras capitales italianas.

Posee una voz majestuosamente hermosa, potente, redonda en todos los registros, que emite con arte acabadísimo.

Es y será apreciado seguramente por todos como una verdadera gloria española del arte lírico dramático.

Varias personalidades montañesas que tuvieron la suerte de gozar de las primeras manifestaciones del arte nuestro ilustre paisano prepararon una audición ante don Alfonso y familia, la que tuvo lugar en la noche del domingo 20 del actual en los salones del Palacio de la Magdalena, en la que puso de manifiesto sus privilegiadas dotes de artista que cautivaron á doña Victoria que estaba acompañada de los infantes don Carlos, doña Luisa y don Ramiro, y de todo el alto personal palatino.

Terminada la audición que fué escuchada con manifiestas señales de complacencia, Federico Arredondo tuvo la honra y satisfacción de oír de sus labios sinceras frases de encomio, animándole á ir á Madrid en la próxima temporada del Real.

Arredondo ha sido ya solicitado para dar algunos conciertos en distintas capitales de provincia y por consiguiente será muy probable que en breve realice una touré artística por los principales teatros de España con el fin de darse á conocer.

Celebraremos tener ocasión de aplaudirle.

## NI SERIO NI JOCOSO

### Panorama de Vitoria

#### La Cocina Económica

Va y no va más señores...

Es éste el poster sueltillo que á la Caja Económica dedican nuestras pecadoras manos.

La nonata institución está á punto de abrir sus ojos á la luz.

¡Luz camarero!

Ayer, en el despacho del Gobernador civil se acordó la creación de esta obra social. Asistieron al acto autoridades, corporaciones, entidades económicas, centros de recreo.

La Libertad, poseedora siempre de los secretos del Gobierno civil, nos dió una referencia amplia del acontecimiento.

Ya tenemos Cocina económica. Los pobres estamos de enhorabuena. ¡Quién sabe si en el rigor del invierno, tendremos que acudir al restaurante de la caridad á satisfacer necesidades del estómago!

¡De menos nos hizo Dios!

Entre los acuerdos de los señores reunidos y que nuestro colega publicaba anoche bajo llamas titulares á dos columnas leemos uno que despertó en nosotros la duda.

Es el siguiente:

«Y que se haga, también con urgencia, un presupuesto de instalación de la Cocina, cuyos enseres y primera despensa se costearán con los fondos que deja el señor Ruiz Valarino.»

PARA DEDICARSE de lo que La Libertad escribe, que con los fondos que deja el Gobernador se costearán los «censeros» de la cocina esto es, cazos, cacerolas, coberturas, pucheros y... etc.

¿No es así?

A no ser que La Libertad haya querido decir otra cosa, ó nosotros tenemos malas entederadas; que todo pudiera ocurrir.

En fin; bromas aparte, podemos decir que constituye para el cronista motivo de legítima satisfacción el ver como al cabo de los años, las autoridades, corporaciones y centros de recreo, se convienen de la necesidad y utilidad de una obra social como la Cocina económica, por lo que Ataulfo abogó hace unos doce años.

¡Ha llovido, y se ha secado!

ATAULFO.

### Noticias de Alava

(De nuestro corresponsal)

OQUENDO

Resurgimiento.—Quien ha conocido hace pocos años este Valle pintoresco, si volviera por aquí, vería una vida nueva que le sorprendería ya que siempre se creyó que después de la disolución de la Compañía Vasco Castellana, este pueblo quedaría relegado por completo al olvido.

Pero ya que hijos del pueblo lo miran á éste con desán, —si bien son contados los que por él sienten entusiasmo— viene otro de fuera y da la nota de actividad, de energía y de amor por la repoblación de montes que el egoísmo iba talando por completo, y si hoy todavía no, dentro de pocos años volveríamos á verlos frondosos y bellos si así cabe decirlo. Esto es lo que se viene haciendo en los montes, en las heredades; en los primeros plantando pinos, robles por milímetros; en el valle manzanos, perales y diversos frutales. ¡Ah si todos imitaran este ejemplo, otra sería la suerte de los pueblos!

Mercado de ganados.—Como si lo dicho anteriormente tuese poco, las autoridades del valle dándose cuenta de tales enseñanzas,

han establecido una feria mensual de ganado vacuno, caballar y de cerda que se inaugura el sábado último y que ha soportado a lo que se esperaba ya que concurren unas trescientas cabezas de toda clase de ganados, numerosos trattantes, contados entre éstos los «vitorianos» y los cortaderos vizcaínos en gran número, habiéndose hecho unas treinta transacciones a los precios siguientes:

Parejas de bueyes de 1.300 á 1.450 pesetas; vacas de 450 á 600 y terneras de 150 á 300 pesetas.

En vista del éxito obtenido se ha pensado establecer una feria anual importante el 25 de agosto con premios en metálico, concurso de aves, plantas y frutas. Así, así se da vida y se sale de ese marasmo y apatía que caracteriza al pueblo alavés. Advertimos que el mercado mensual tendrá lugar el sábado anterior al segundo domingo de cada mes.

Para comodidad de ganaderos ó trattantes se establecerá servicio de coches a las estaciones de Llodio y Sodupe.

Daremos cuenta á los lectores de la marcha y del resultado de estas ferias ó mercados,

Veraniegas.—Se encuentran entre nosotros los comerciantes americanos señores Larrazabal, don Nicanor y don Andrés.

Se esperan de un momento á otro á los señores don Andrés Cerrajera, don Ricardo Ortiz, don Pedro Udaeta, don Ricardo Orueta; la familia del diputado provincial por este distrito ilustre señor don Lino de Zuricalday, y otras muchas familias.

Obra social.—El domingo se dará una nueva conferencia, que se cree dará más énfasis que la anterior, por los señores don Eduardo Ezcaráza, Rector del Seminario Menor de Gordejuela y don Martín Landa, párroco de Santa María de este Valle, para implantar en este Valle un Sindicato agrícola dependiente á adherido á la Federación sindicalista de Vizcaya.—12-VI-1917.

## Vida militar

### Retiros

Se concede el retiro para Gerona al capitán (E. R.) de Caballería don Isaías Martínez Oñate.

### Concursos

Se anuncian concursos para cubrir una plaza de comandante, cinco de capitanes profesores y tres de primeros tenientes ayudantes de profesor en la Academia de Ingenieros; una de capitán profesor en la de Infantería; otra en la de Artillería, y una de oficial primero en la de Intendencia.

### Don Manuel Ruiz Valarino

Ha cesado en su cargo el Gobernador civil de esta provincia ilustrísimo señor don Manuel Ruiz Valarino, y según nuestras noticias uno de estos días saldrá para Madrid.

Esta tarde, á primera hora, cuando aún no había llegado á la redacción nuestro director, el señor Ruiz Valarino nos ha visitado para despedirse de nosotros.

Agadecemos la atención y expresamos nuestro sentimiento por su ausencia.

El señor Ruiz Valarino como Gobernador civil de esta provincia habrá cometido errores, porque de humanos es errar, pero se ha mostrado siempre caballeroso, noble y atento con los representantes de la prensa y de ello damos público testimonio.

Cuantas veces acudimos al despacho del Gobernador civil en busca de noticias para informar á nuestros lectores, encontramos todo género de facilidades, debido á las atenciones y bondades del señor Ruiz Valarino, funcionario probó que en el tiempo que ha desempeñado sus funciones en Alava ha sabido captarse las simpatías y el aprecio de quienes le trataban.

Nosotros que no militamos en política bajo las banderas del liberalismo, y que sin pertenecer á partido alguno determinado estamos muy distanciados del gobernador que se

**Academia Preparatoria**  
DE LAS ASIGNACIURAS QUE COMPRENDEN EL  
**Grado de Bachiller, Magisterio y carrera de Derecho**  
BAJO LA DIRECCION DE LOS PROFESORES  
Don Alvaro Cuesta Gredilla, Presbítero Director que fué de la Academia «San Prudencio», ex-ayudante de las asignaturas de Latín, Física y Química del Instituto general y técnico de esta ciudad, y  
Bon Guillermo Montoya, Doctor en Derecho.

**Lecciones individuales de Matemáticas**  
Los alumnos que deseen harán los estudios en los locales de la Academia.  
Empezarán las clases el dia 1º de Junio.

**San Antonio, 20-2.º (Esquina de la calle de la Florida)**

Idem de la de Aguas de Gorbea, aprobando los resúmenes y liquidación de productos por suministro de agua durante el primer trimestre del corriente año.

Idem informando la instancia de don Juan Enrique Merino, en solicitud de condonación de pago de exceso de consumo de agua habida en la casa número 7 de la calle de la Independencia.

Idem de la de Obras, informando las instancias deducidas, respectivamente, por varios vecinos de la plaza del General Loma, calles de Cadena y Eleta y de Bocero de Bengoa, en súplica de que no se instalen barracas en dichas vías; y la de varios vecinos de la Plaza de Bilbao, Gesta de San Francisco, calle del mismo nombre y de la de Moraza, en solicitud de que las barracas se coloquen en dichos puntos.

Idem la de don Bernardino Ochá, sobre autorización para colocar una marquesina en la fachada del edificio donde sea instalado el «Café Universal».

Dictamen del señor Alcalde Presidente, informando la instancia del mozo Laureano Fernández y Ortiz en solicitud de indulte de la nota de prófuga.

Moción de la Comisión de Hacienda proponiendo se acuerde el pago de intereses de las cantidades anticipadas por la Caja de Ahorros al Ayuntamiento.

Idem de los señores Alcalde Presidente y Concejal Inspector de alumbrado, presentando el Reglamento para las comprobaciones fotométricas.

Idem de los señores Alcalde presidente y Regidor en cargos de Alguacil y Montero Mayor, pidiendo autorización para proveer de cañizo á los guardias municipales del servicio de día y de noche.

Idem del señor Procurador Sindico, pidiendo autorización para levantar la acera comprendida entre la esquina de la calle de Oñate y la de la Independencia.

Idem del señor Regidor en cargos de Alguacil y Montero Mayor pidiendo autorización para proveer de vestuario al personal encargado de los jardines del paseo de la Florida.

Extractos de las sesiones celebradas por el excelentísimo Ayuntamiento durante el mes de Mayo último.

#### ANTE EL JURADO

### Causa por robo

Ante el jurado de Laguardia se ha visto esta mañana en la Audiencia la causa seguida contra Carmelo Varela, vecino de Labastida, por el delito de robo.

Constituyó el tribunal de derecho el Presidente señor Castro con los magistrados señores García Paredes y Cuesta.

En el acto del juicio representó al ministerio público, el teniente fiscal señor Mena, corriendo la defensa á cargo del eclectico letrado señor González de Suso.

Ocurrió en la villa de Labastida á las nueve de la mañana del dia 22 de Noviembre de 1916.

El procesado penetró en la casa de su vecino Timoteo Pérez Caño, apoderándose de 8 pesetas 25 céntimos que había sobre una mesa.

Después violentó el cajón de una cómoda de la cual sustrajo 125 pesetas.

En su escrito de conclusiones provisionales aboga la defensa porque se exima al procesado de responsabilidad pues se trata de un imbecil, pero hubo de modifícarlas en vista del resultado de la prueba pericial, pues dos de los médicos que examinaron al procesado, los señores Roure y Susaeta, en contra de la opinión de los facultativos señores Deditos, Conde y Salude manifestaron que el Carmelo obró con pleno conocimiento.

El fiscal mantuvo su acusación pronunciando brillante informe para probar la culpabilidad del encartado.

El letrado señor González de Suso reafió el informe del ministerio fiscal con razonamientos convincentes y lógicas deducciones demostrando que su defendido era un caso anormal por los fundamentos que expuso á la consideración del jurado.

Este dictó veredicto de culpabilidad y la sala condenó á Carmelo Pérez Varela á la pena de dos años cuatro meses y un dia de presidio correccional.

### SAN ROQUE

JEREZ QUINADO

GRAN APERTIVO ZÓMICO RECORTE Y TURNO GENERAL MUY AGRADEABLE

EXTRA RECOMENDADO

SEGURO A TODAS LAS FAMILIAS

PIEDRA EN TOMAS FAKEM

GRAN APERTIVO ZÓMICO RECORTE Y TURNO GENERAL MUY AGRADEABLE

EXTRA RECOMENDADO

SEGURO A TODAS LAS FAMILIAS

PIEDRA EN TOMAS FAKEM

GRAN APERTIVO ZÓMICO RECORTE Y TURNO GENERAL MUY AGRADEABLE

EXTRA RECOMENDADO

SEGURO A TODAS LAS FAMILIAS

PIEDRA EN TOMAS FAKEM

GRAN APERTIVO ZÓMICO RECORTE Y TURNO GENERAL MUY AGRADEABLE

EXTRA RECOMENDADO

SEGURO A TODAS LAS FAMILIAS

PIEDRA EN TOMAS FAKEM

GRAN APERTIVO ZÓMICO RECORTE Y TURNO GENERAL MUY AGRADEABLE

EXTRA RECOMENDADO

SEGURO A TODAS LAS FAMILIAS

PIEDRA EN TOMAS FAKEM

GRAN APERTIVO ZÓMICO RECORTE Y TURNO GENERAL MUY AGRADEABLE

EXTRA RECOMENDADO

SEGURO A TODAS LAS FAMILIAS

PIEDRA EN TOMAS FAKEM

GRAN APERTIVO ZÓMICO RECORTE Y TURNO GENERAL MUY AGRADEABLE

EXTRA RECOMENDADO

SEGURO A TODAS LAS FAMILIAS

PIEDRA EN TOMAS FAKEM

GRAN APERTIVO ZÓMICO RECORTE Y TURNO GENERAL MUY AGRADEABLE

EXTRA RECOMENDADO

SEGURO A TODAS LAS FAMILIAS

PIEDRA EN TOMAS FAKEM

GRAN APERTIVO ZÓMICO RECORTE Y TURNO GENERAL MUY AGRADEABLE

EXTRA RECOMENDADO

SEGURO A TODAS LAS FAMILIAS

PIEDRA EN TOMAS FAKEM

GRAN APERTIVO ZÓMICO RECORTE Y TURNO GENERAL MUY AGRADEABLE

EXTRA RECOMENDADO

SEGURO A TODAS LAS FAMILIAS

PIEDRA EN TOMAS FAKEM

GRAN APERTIVO ZÓMICO RECORTE Y TURNO GENERAL MUY AGRADEABLE

EXTRA RECOMENDADO

SEGURO A TODAS LAS FAMILIAS

PIEDRA EN TOMAS FAKEM

GRAN APERTIVO ZÓMICO RECORTE Y TURNO GENERAL MUY AGRADEABLE

EXTRA RECOMENDADO

SEGURO A TODAS LAS FAMILIAS

PIEDRA EN TOMAS FAKEM

GRAN APERTIVO ZÓMICO RECORTE Y TURNO GENERAL MUY AGRADEABLE

EXTRA RECOMENDADO

SEGURO A TODAS LAS FAMILIAS

PIEDRA EN TOMAS FAKEM

GRAN APERTIVO ZÓMICO RECORTE Y TURNO GENERAL MUY AGRADEABLE

EXTRA RECOMENDADO

SEGURO A TODAS LAS FAMILIAS

PIEDRA EN TOMAS FAKEM

GRAN APERTIVO ZÓMICO RECORTE Y TURNO GENERAL MUY AGRADEABLE

EXTRA RECOMENDADO

SEGURO A TODAS LAS FAMILIAS

PIEDRA EN TOMAS FAKEM

GRAN APERTIVO ZÓMICO RECORTE Y TURNO GENERAL MUY AGRADEABLE

EXTRA RECOMENDADO

SEGURO A TODAS LAS FAMILIAS

PIEDRA EN TOMAS FAKEM

GRAN APERTIVO ZÓMICO RECORTE Y TURNO GENERAL MUY AGRADEABLE

EXTRA RECOMENDADO

SEGURO A TODAS LAS FAMILIAS

PIEDRA EN TOMAS FAKEM

GRAN APERTIVO ZÓMICO RECORTE Y TURNO GENERAL MUY AGRADEABLE

EXTRA RECOMENDADO

SEGURO A TODAS LAS FAMILIAS

PIEDRA EN TOMAS FAKEM

GRAN APERTIVO ZÓMICO RECORTE Y TURNO GENERAL MUY AGRADEABLE

EXTRA RECOMENDADO

SEGURO A TODAS LAS FAMILIAS

PIEDRA EN TOMAS FAKEM

GRAN APERTIVO ZÓMICO RECORTE Y TURNO GENERAL MUY AGRADEABLE

EXTRA RECOMENDADO

SEGURO A TODAS LAS FAMILIAS

PIEDRA EN TOMAS FAKEM

GRAN APERTIVO ZÓMICO RECORTE Y TURNO GENERAL MUY AGRADEABLE

EXTRA RECOMENDADO

SEGURO A TODAS LAS FAMILIAS

PIEDRA EN TOMAS FAKEM

GRAN APERTIVO ZÓMICO RECORTE Y TURNO GENERAL MUY AGRADEABLE

EXTRA RECOMENDADO

SEGURO A TODAS LAS FAMILIAS

PIEDRA EN TOMAS FAKEM

GRAN APERTIVO ZÓMICO RECORTE Y TURNO GENERAL MUY AGRADEABLE

EXTRA RECOMENDADO

SEGURO A TODAS LAS FAMILIAS

PIEDRA EN TOMAS FAKEM

GRAN APERTIVO ZÓMICO RECORTE Y TURNO GENERAL MUY AGRADEABLE

EXTRA RECOMENDADO

SEGURO A TODAS LAS FAMILIAS

PIEDRA EN TOMAS FAKEM

GRAN APERTIVO ZÓMICO RECORTE Y TURNO GENERAL MUY AGRADEABLE

EXTRA RECOMENDADO

SEGURO A TODAS LAS FAMILIAS

PIEDRA EN TOMAS FAKEM

GRAN APERTIVO ZÓMICO RECORTE Y TURNO GENERAL MUY AGRADEABLE

EXTRA RECOMENDADO

SEGURO A TODAS LAS FAMILIAS

PIEDRA EN TOMAS FAKEM

GRAN APERTIVO ZÓMICO RECORTE Y TURNO GENERAL MUY AGRADEABLE

EXTRA RECOMENDADO

SEGURO A TODAS LAS FAMILIAS

PIEDRA EN TOMAS FAKEM

GRAN APERTIVO ZÓMICO RECORTE Y TURNO GENERAL MUY AGRADEABLE

EXTRA RECOMENDADO

SEGURO A TODAS LAS FAMILIAS

PIEDRA EN TOMAS FAKEM

GRAN APERTIVO ZÓMICO RECORTE Y TURNO GENERAL MUY AGRADEABLE

EXTRA RECOMENDADO

SEGURO A TODAS LAS FAMILIAS

# Balneario de Belascoain (Navarra)

Reconocido sin competencia para las enfermedades artríticas (gota, reumatismo, etc.) Evita los cólicos del riñón é hígado expulsando los cálculos y arenillas.

BALNEARIO montado con arreglo á las modernas exigencias.—Temporada oficial, de 15 de Junio a 30 de Septiembre.

HOSPEDAJE á precios económicos para familias de posición modesta.

ITINERARIO.—En tren hasta Pamplona, desde donde hay servicio de auto por la tarde y de coche por la mañana.

## Subasta de heredades

A las doce de la mañana del jueves próximo, se venderán en la Oficina del Procurador y Copropietario de Comercio don Pedro Usatorre, Cadena y Fleto 12, veintiocho heredades, sitas en jurisdicción del pueblo de Armentia, Condado de Treviño.

Pliego de condiciones en dicha oficina.

2252 | 2-1

## Sacerdotes



Quieren vestirse bien y comprar ornamentos buenos y baratos? Pidan muestras á J. Aramburu, Dato 11, Vitoria, ó frente á la Estación de Hendaya (Francia).

Estará en Vitoria fijamente menos los primeros y terceros lunes de mes que irá á Bilbao.

JOSE ARAMBURU.—DATO, 11

## Muchacho

de 12 á 14 años se necesita, para servicio de escritorio. Informarán en esta Administración.

2251

## LA CLASE MEDICA

Recomienda muchísimo los

# JABONES FLUIDOS MEDICINALES HIGEA

Por higiene, economía y composición, son insustituibles en enfermedades de la piel.

## Alcohol desnaturalizado marca EL LEON

el mejor para quemar  
Se vende en las principales droguerías farmacias y tiendas al precio de Pesetas: 1,25 el litro

## Depositorio exclusivo para Vitoria Lorenzo de Benito Mateo B. Moraza 13

## Jabón Vasconia

Sin rival para el lavado y conservación de la ropa

De venta en los almacenes de ultramarinos de don Manuel R. de Alarcón. Pórtex 20

## CASA IBARRA

Fundada en 1870

tienda especializada en artículos de ultramarinos de primera calidad para el hogar.

## AUTOMOVIL

Se admiten viajeros para San Antonio de Urquiza y San Vitor, para las fiestas que en dichos puntos se celebran los días 12 y 13 del mes de Junio. Para informes: Ceras Altas 4 y 5.

## Máquinas de escribir

UNDERWOOD, ROYAL, SMITH Y OTRAS MARCAS

Cintas, gomas, papel cerza, papel carbón y accesorios.

ENCENDEDORES MECANICOS sellados, piedras, mechones, muelles, y piezas de reemplazo.

## LARRAMENDI HIJOS

DATO 2.—VITORIA

## Sardina sin espina

CRUZ ROJA

De la Casa Brieu y Compañía. Probadas e inmejorables.

## Se alquila

Piso amueblado en San Sebastián, sitio céntrico.

Darán razón, Plaza Nueva 6-2. 2141-15-1

## SE ALQUILA

en Vitoria piso amueblado, grande, en sitio céntrico. Darán razón en esta Administración.

2228

## Venta

6 arriendo de casa y huerta. Darán razón Ceras Altas 13, 2. 2348 | 12-1 a

## Garage Moderno

AUTOMÓVILES Y COCHES DE ALQUILER

TALLER DE REPARACIONES

SAN PRUDENCIO, 32 Y FUEROS 2

TELEFONO 122 | 1 A

## Se ha recibido

en el comercio de mercería y novedades.

Paris Elegante, un gran surtido en puntillas valencianas á precios económicos.

En breve se recibirán las últimas novedades en adornos de abalorio y seda para trajes de señora así como también un buen surtido en corbatas para caballero.

Venta del acreditado guante «Varade».

Abanicos desde 0,70 céntimos.

DATO 23—PRECIO FIJO

## Se traspasa

Por no poder soportar sus duños, acreditado de comercio de Ultramarinos y Fabrica de Chocolates. Informarán en esta Administración.

2150

## Banco de Vitoria

Capital social pesetas 3.000.000

### PRINCIPALES OPERACIONES

Apertura de cuentas corrientes á la vista con interés anual; de junio por centavo. Los cuentacorrientistas gozarán de beneficios de la negociación de letras, sobre plazas bancarias á la par.

### IMPOSICIONES

En la Caja de Ahorros (1420.000 pesetas). 2% anual.

A la vista (de 500 á 25.000 pesetas) . . . . . 3 y 1/2% anual;

A seis meses cantidad limitada . . . . . 3 y 1/2% ,

A un año . . . . . 3 y 1/2% ,

Compra y venta de valores nacionales y extranjeros en las Bolsas de Madrid, Barcelona, Bilbao, París, Londres, Berlín y Bruselas á muy reducida comisión.

Negociación de letras y cheques de francos, libras y marcos á los cambios más ventajosos.

Descuento de letras sobre plazas.

Negociación de letras sobre España á los económicos cambios del listín del Banco.

Expedición de giros y cartas de crédito sobre todos los puntos de Europa y América.

Ordenes telegráficas y telefónicas.

Desconto de cupones.

Préstamos y cuentas corrientes de crédito con garantía de valores del Estado y Deuda Provincial y Municipal al interés anual de CUATRO Y MEDIO POR CIENTO.

Préstamo con garantía hipotecaria y de firmas.

Depósito de toda clase de valores, libre de derechos de custodia, abonándose á los depositantes el cupón de los valores del Estado el mismo día del vencimiento sin descuento alguno.

Cajas de ahorros.—Intereses corporativos

Hojas de oficina, de 9 ó 12 y de 2 y media á 5 y media

Hojas de cajapachos en la Caja de Ahorros los domingos, de diez á once de la mañana.

## GAMMETER

Apparato reproductor automático tiradas 5.000 ejemplares por hora. Utilísimo, imprescindible en todo escritorio.

Puede usted hacer uso imprimiendo con comodidad en su domicilio como en la mejor imprenta, irrisor que sus circulares rápidamente; sin que nadie pueda adelantarla en su propaganda; como en la más perfecta máquina de escribir, dando á sus circulares carácter personal.

Todo automáticamente, en manos del meritorio más inesperado, es una imprenta sin necesidad de cajista y hace tiraje de 5.000 á 6.000 ejemplares en varios colores en 60 minutos.

Presentaremos el aparato en la primera quincena del corriente mes á toda persona que le interese conocerlo pudiendo pasar avisó al representante en Vitoria.

### Jerónimo Linacero

Burros, 2 y Fueros: 1.—VITORIA

NOTA.—Tendremos en choque en convenir al que deseé la economía que le permite de reportar en su negocio, que como mínimo será del 75 por 100 en los gastos de escritorio con trabajo perfecto.

## Banco del Comercio

BILBAO

Fundado en 1891

Capital totalmente desembolsado. . . . . Pts. 5.000.000

Fondo de reserva . . . . . 1.000.000

Dividendos anuales á las acciones . . . . . 12%

Balance en 31 de Diciembre de 1915 . . . . . 231.158.647,17

Cuentas corrientes, Impresiones y Consignaciones . . . . . 15.696.749,26

Impresiones en la Caja de Ahorros . . . . . 29.216.240,48

Depósitos de valores . . . . . 226.453.254,41

Giro, Cartas de Crédito, Descuento, Préstamos, Créditos en Cuenta Corriente, Operaciones de Polizas, Negociación de moneda extranjera, aceptaciones, domiciliaciones, depósitos de señores, Cuentas Corrientes, Impresiones.

CAJA DE AHORROS Á INTERES DE 3 Y 1/4 POR 100

AGENTE-CORRESPONSAL EN VITORIA

## Banco de Bilbao.—Dato 18

Capital totalmente desembolsado.

Fondo de reserva . . . . . 1.000.000

Dividendos anuales á las acciones . . . . . 12%

Balance en 31 de Diciembre de 1915 . . . . . 231.158.647,17

Cuentas corrientes, Impresiones y Consignaciones . . . . . 15.696.749,26

Impresiones en la Caja de Ahorros . . . . . 29.216.240,48

Depósitos de valores . . . . . 226.453.254,41

Giro, Cartas de Crédito, Descuento, Préstamos, Créditos en Cuenta Corriente, Operaciones de Polizas, Negociación de moneda extranjera, aceptaciones, domiciliaciones, depósitos de señores, Cuentas Corrientes, Impresiones.

CAJA DE AHORROS Á INTERES DE 3 Y 1/4 POR 100

AGENTE-CORRESPONSAL EN VITORIA

## Legia "Jabonina"

LAVA SIN JABON

Supresión del jabón.—Conservación y limpieza perfecta de la ropa

GRAN ECONOMIA

DE TIEMPO : DE TIEMPO : DE TIEMPO : DE TIEMPO

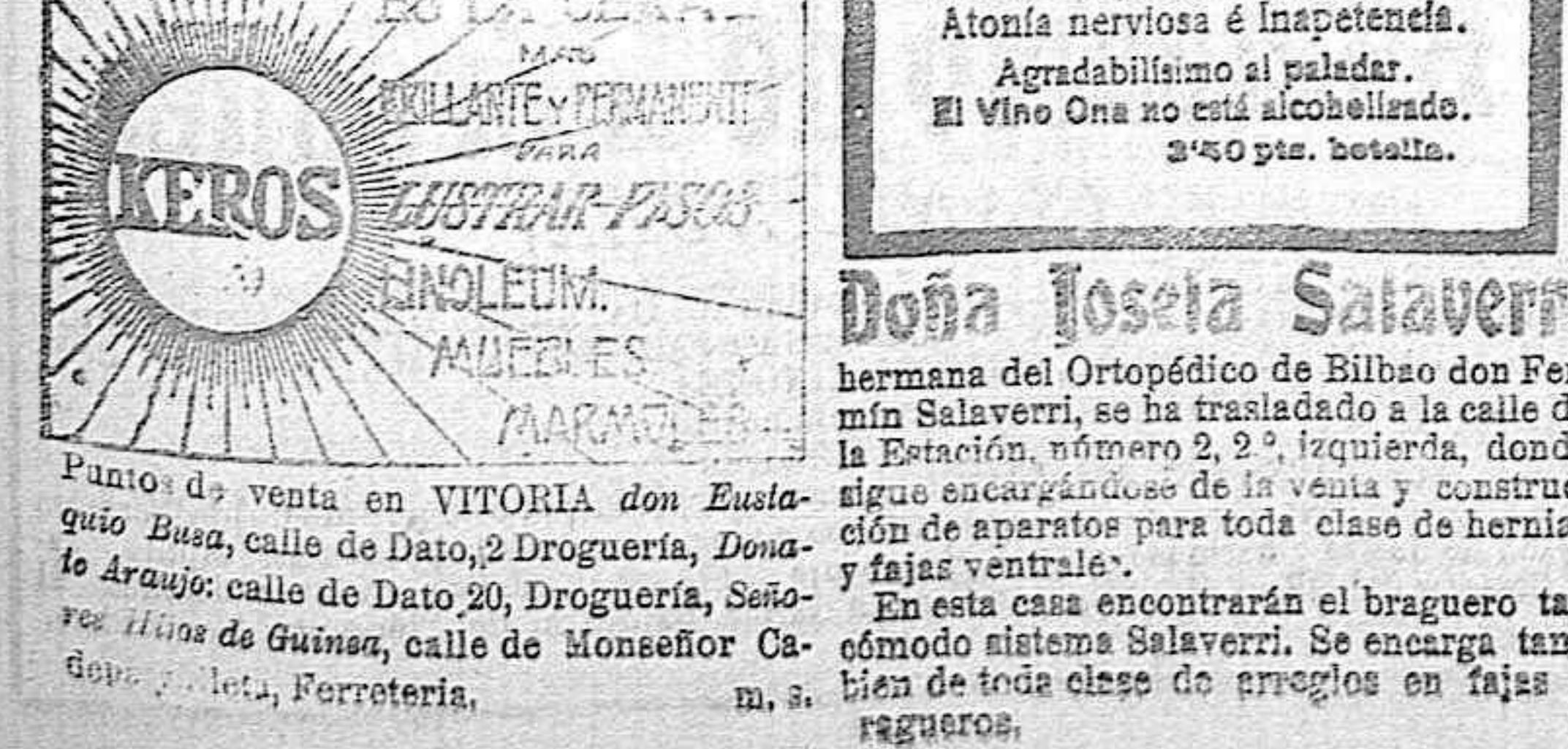
La legia JABONINA se compone de productos que se han clasificado científicamente con objeto de obtener á la par que UNA ESMERALDA LIMPIEZA, UNA PERFECTA ASESPRIA DE LA ROPA, asegura su CONSERVACIÓN y realiza por sí sola la SUPRESIÓN DEL JABON.

Por consiguiente con su empleo se obtiene HIGIENE y gran economía de ROPA, de TIEMPO, de TRABAJO y de DINERO.

PRECIO DEL PAQUETE 25 céntimos de peseta

Se vende en todos los Droguerías y Tiendas de Ultramarinos

Fabricada por Félix Lascaray.—VITORIA



# CAFES DE LA COMPAÑIA COLONIAL

SON SIEMPRE LOS PREFERIDOS

Café PUERTO RICO: CAJITA PRECINTADA EN 100 GRAMOS A PESETAS 0'80 Cajita

VINOS

FINOS

*Rioja Y Varete*  
Vida e hijo de J. Turriago Gómez  
**HARO (RIOJA)**

Pedir estos vinos en todos los principales almacenes y hoteles

Depositarios en Vitoria: Señores Sucesores J. d' Apráziz.

## Agencia principal marítima de vapores correos rápidos españoles

Se advierte a los pasajeros que esta es la única Agencia Principal Marítima registrada en el Ministerio de Fomento de España, habiéndose cumplido todas las formalidades que establece la ley.

Vapores rápidos de 15.000 a 40.000 toneladas que hace la travesía a New York en 8 días y emplea el viaje hasta Nevada y California, desde Pamplona 15 días.

Tres salidas semanales para New York en vapores españoles.

Esta Agencia se encarga de todos gastos hasta cualquier estación de California y Nevada, aunque los pasajeros embarquen en España, con lo que el pasajero obtiene un gran beneficio y se evita de muchas molestias y gastos por lo que esta Agencia se favorece con la confianza de la inmensa mayoría de los pasajeros de Navarra.

Los pasajeros que acuden a esta Agencia tienen la gran ventaja de llevar compañía desde Pamplona como desean los pasajeros y sus familias pues tienen pasajeros en todos los vapores que salen para América.

Viajes rápidos en vapores españoles, en Barcelona para California, Buenos Aires, Cuba y Méjico.

Viajes rápidos en vapores españoles de Bilbao y Santander a Cuba y Méjico y Buenos Aires.

Viajes de vapores rápidos de Burdeos a New York admitiendo pasajeros para San Francisco, City, Oregón, Los Angeles, Elko, Reno, Fresco y para todas las Estaciones de los Estados Unidos.

Todos los que tengan que viajar antes de tomar pasaje en otra parte, conviene se dirijan á esta Agencia en la seguridad de que encontrarán grandes ventajas y se les facilitará gratis toda clase de informes.

Martín Larráez, Mayor 7, 2º Pamplona Oficinas, Plaza del Consejo, num. 1, planta baja.

## Aguas y Balneario de Cestona (Guipúzcoa)

Unicas para el Higado, Esterior, Disenteria, Neuralgia y Artritis.

Se venden embotelladas á 125 pesetas en Farmacias y Droguerías.

Temporada oficial de 15 de Junio á 30 de Septiembre.

Servicio completo de baños y duchas, baños de luz, masajes y sala de mecanoterapia, con 12 aparatos.

HABITACIONES. Las hay desde 1 peseta por cama hasta 11 por habitación.

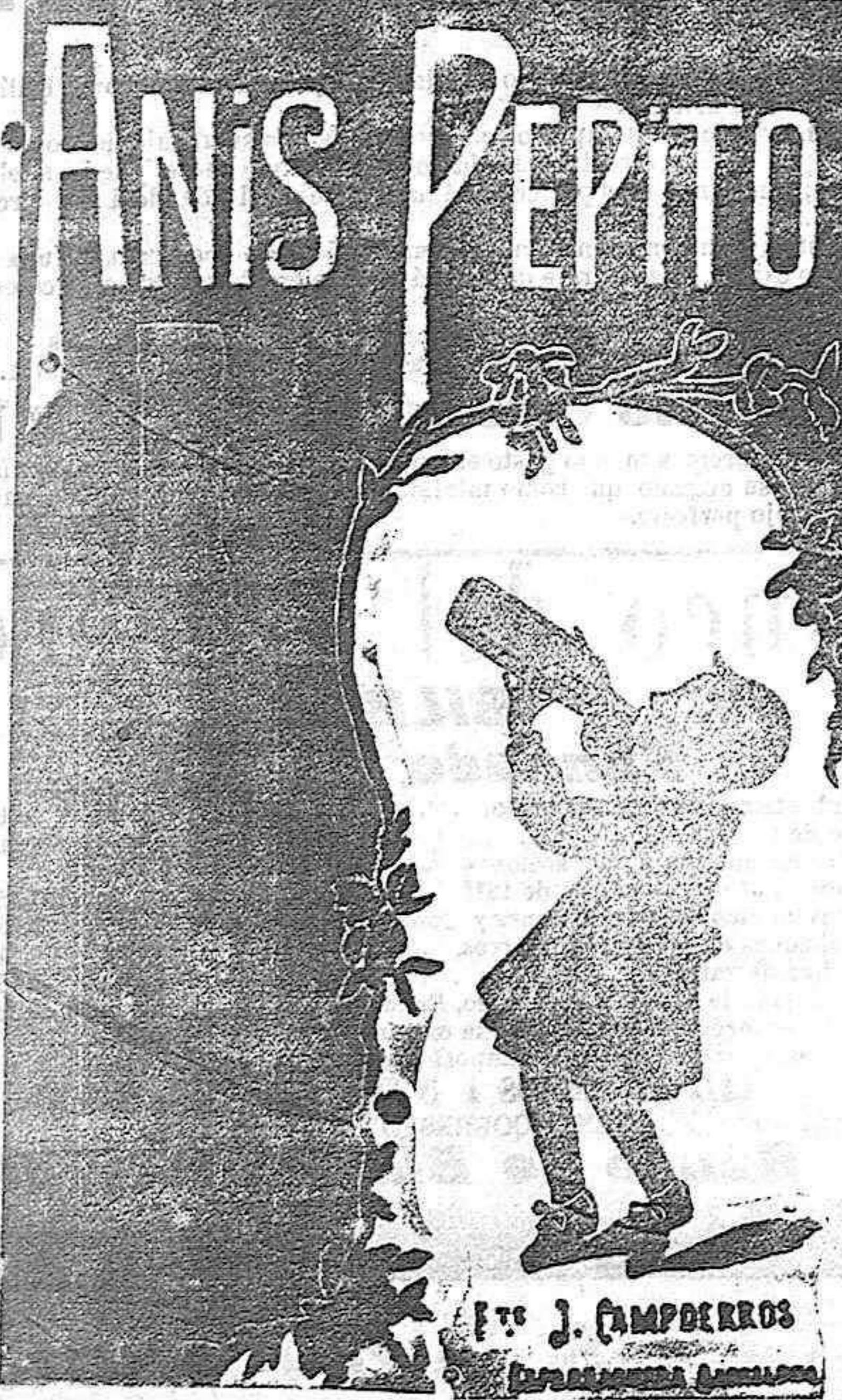
COMEDOR. Restaurant 4,10 pesetas y comedor de 1,5 á 7 pesetas por persona, sirviéndose en mesitas particulares.

La estancia en el establecimiento proporciona al bañista indudable comodidad para su tratamiento médico sin exponerse á la inclemencia del tiempo después de la ducha ó baño ni á demorar su desayuno más de 15 minutos de la última toma del Agua para seguir disfrutar de sus efectos, los que acaso pudieran desvirtuarse dejando pasar más tiempo. Itinerario: Línea del Norte, Estación de Zumárraga, Línea de San Sebastián, Bilbao, Estación de Arriondo.

En ambas hay Automóvil de servicio.

Pedido de habitaciones y antecedentes á la Administración de Cestona.

La Sociedad posee en conocimiento del público que apesar de la carestía de las subvenciones no varían los precios.



Lo mejor de lo mejor  
Bídas en todos los Cafés y establecimientos de Ultramarinos

## Dinero en hipoteca al 6 por 100 de interés anual

Dónde colocar mi capital sin que ofrezca riesgo de perderlo? En qué forma producir mayor interés testando al mismo tiempo completamente garantizado, en todo momento, el producto de teniendo colocado en hipoteca.

En esta forma es como don Martín Larráez viene proporcionando la colocación de grandes y pequeños capitales que, debido á las actuales circunstancias, los tenían sus poseedores sin destinables á producir interés alguno ó los tenían produciendo un pequeño interés.

El que tenga un pequeño capital y quiera colocarlo al 6 por 100 de interés anual, con garantía de una buena hipoteca que represente lo menos el doble de la cantidad que presta puede dirigirse á don Manuel Larráez y Compañía, Plaza del Consejo, 1, Pamplona.

NOTA.—Se pagan los intereses por adelantado.

**Azpiazu Hnos**

## MUEBLES

se trasladaron á SU CASA  
calle de San Prudencio núm. 7

### Tenemos disponible

para su venta, en buenas condiciones, una puerta-verja de 220 Mtrs. en 2 hojas y 6'80 Mts. verja; todo en hierro pintado.

**Compráramos** una bascula en buen uso, de 50 & 200 kilos de fuerza.

## Aviso importante

Llamamos la atención del público y muy especialmente á las personas que no llegan á consumir el mínimo del fluido eléctrico que se pasea por esta casa donde encontrarán infinidad de artículos para su aprovechamiento que por ser muy extensos citarlos sería demasiado, como son planchas, caceras y hornillos de varias clases y precios, telas eléctricas para el reuma, enfriamiento, aparatos de masaje, sartenes, chocolateadoras, calienta teazas, lámparas, soldadores, etc., seis meses de garantía, cosa que no hará otra casa, reparación de todos los artículos de electricidad que se entreguen en el día, gran existencia de material eléctrico á precio de fábrica, instalaciones y reparaciones de luz, timbres, teléfonos, pararrayos y todo lo que al ramo se relacione. Lámparas de medio vatio y filamento de varias marcas con gran rebaja de precios en la de gran renombre Osram, aparatos de baño, otros artículos como grifería, sifones de lavabos, bañeras, llaves de paso, toalleros, tapas para bañadores, alfombras y vajillas de puerta, todo el ramo de metal. No comprar en visitar esta casa, precios económicos.

Florida frente á la calle del Arca Teléfono número 244  
**Eusebio Arbulo**

**La Unión y el Fénix Español**

COMPANIA DE SEGUROS REUNIDOS

AGENCIAS EN TODAS LAS PROVINCIAS DE ESPAÑA,

FRANCIA Y PORTUGAL

55 AÑOS DE EXISTENCIA

Seguros sobre la vida.—Seguros contra incendios

Seguros de valores.—Seguros contra accidentes

CAPITAL SOCIAL 12.000.000 DE PESETAS Efectivas

COMPLETAMENTE DESDEBOLGADAS

SUBDIRECTOR EN ALAVA:

J. L. QUIROGA — Página del Cuaderno Lector 6-2°

## Pianos y Armoniums

Marcas nacionales y extranjeras

Representante exclusivo de los sin rivales pianos, marca EUSCO

Toda clase de música religiosa y profana

Pianos-Pianolas de sonoridad y claridad extra; únicos modelos. Accesorios para toda clase de instrumentos, dramáticos y óperas marca Compañía Francesa y Ocaso, y de discos. Audiciones á todas horas. Pidase catálogos.

Almacenes y reparaciones de pianos y armoniums.

Gran Almacén de Música -Teléfono núm. 243

**EDUARDO PÉREZ** Plaza Nueva 32

VITORIA

## "LA EXPORTADORA"

FÁBRICA DE LUNAS, ESPEJOS MARCOS Y MOLDURAS

**Sebastián Ricardo Aranegui**

VITORIA

Lunas en blanco y plateadas de grandes dimensiones para escaparates, cafés y demás usos.—Lunas biseladas y grabadas.—Bandas biseladas.—Lunas de segundas, finas y ordinarias.—Espejos de todas clases.—Marcos con cristal y cristalinas.—Molduras.—Vidrios blancos, impresos y de colores.—Vidrios del país y extranjeros.

## PEELE

### HERMOSURA JUVENIL ETERNA

se obtiene con las célebres preparados higiénicos «PEELE» del sabio

dermatólogo Dr. Lehman

### LOTION PEELE

Automasaje líquido

lotion fama mundial por ser único preparado VERDAD que quita por completo arrugas, pecas, manchas, granos, erupciones y cuantos otros defectos tenga el cutis.

### SIN PINTARLO

Ptas. 10 el frasco, y 6 medio frasco

Frasco María Guerrero

Pesetas 25. (Tiene más que el triple contenido del frasco de pesetas 10.)

“HERBINA PEELE”,

vence radicalmente la OBESIDAD po. fricciones. Resultado seguro. Pesetas 15 el litro y 6 frasco de 1/3 de litro.

### POLVOS PEELE

puros finísimos y de perfume delicioso; no tienen rival. Ptas. 5, 9 y 12 la caja

### JABON «PEELE»

No tiene rival. Pesetas 250 la pastilla

### CREMA VEGETAL

Limpia y suaviza el cutis y debe usar

se en vez de jabón que tan perjudicial es para el cutis.

Ptas. 10 el tarro y 6 medio tarro

De venta en Vitoria: Donato Araujo, calle Dato 20

## ELIXIR ESTOMACAL

de fondo de Cebolla y Vainilla

Preparado por un maestro de farmacia para el dolor de estómago, la indigestión, la flatulencia y las digestiones difíciles.

Alivia el dolor de estómago, al disiparla las cólicas, remite la flatulencia, disipa la digestión y cura del estómago, de su actividad.

De venta en las principales farmacias del mundo y en Servane, S. C. MADRID.

Cada dosis se rueda bien á agua y se bebe.

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•